



## 何卿爾 女士

客家語 / 現代詩類 / 教師組

得獎作品 /

佢愛用「祖宗言」寫一首詩送分你  
——致溫送珍 先生

### 【得獎感言】

「寧賣祖宗田，不忘祖宗言；寧賣祖宗坑，不忘祖宗聲」。

「前人種樹，後人遮涼」--原來，佢今晝日有法度用「祖宗言」寫詩，曉得用「祖宗言」个文字保留前人个智慧，該係當無簡單个事。該係因致過往有當多人煞猛打拚，付出心血，正共同成就个。

這首詩，佢係想愛對溫先生以及所有為客家薪傳付出努力个前輩先賢，表達吾个感恩之情。

溫送珍先生，係一個經歷『幾十載星霜奮鬥』卻「盼得一擲千金，為別人子弟造人生个橋鋪人生个路」个人，係一個用『15歲个細包袱』「打出一片天合地」个傳奇人物，佢對自家勤儉刻苦，卻在事業成就了後，用佢歸生人个氣力，拿來扶植客家語言文化，這種偉大个精神係佢久久感念个。

客家个親，愛逐儕共下來寶惜，佢愛一棒接一棒，分客家文化使得代代相傳，分這個世界因為有「客家」，更加多采多姿。「天弓之美，在於多色共存」--「寶貝客家」，佢想這毋單淨係每一個客家子弟个責任，「客家語言」乜係全人類愛共同珍惜个文化資產。

## 你愛用「祖宗言」寫一首詩送分你 ——致溫送珍<sup>1</sup>先生

故鄉个山水像靚印  
低个係河，高个係山  
深深淺淺个靚印  
係故鄉个山山水水

你係一坭故鄉个泥肉做个  
係故鄉个靚印印个  
恁泥个一個人  
中港溪个水紋行過，你斯溫良  
加里山个頸根撐起，你斯增志

聽 該彎彎轉个水路  
你咬薑啜醋轉化幾多回  
看 該直溜溜个山崎  
你赤腳馬踏蹶上幾重天

自家汗流脈落  
留分別人行平路  
自家翻山過嶺  
留分別人享清風

「15歲个細包袱」<sup>2</sup>  
仰脣打出一片天合地？  
「幾十載星霜奮鬥」<sup>3</sup>  
仰脣盼得一擲千金？為別人子弟  
造人生个橋  
鋪人生个路

太源商號係一條長流水  
對南庄水源頭流到臺北  
對客家農莊流到大街市

九二一地動，有你七十零歲賑災个身影  
寶溫盃比賽，有你傳承客家語言文化个深情  
講著基隆該垵萬坪个土地，你毋盼得賣  
嘎捨得留分天下人

故鄉个山水像靛印  
你係一垵故鄉个泥肉做个  
係故鄉个靛印印个，恁泥一個  
溫暖又堅韌个人

月光下，佢愛用「祖宗言」寫一首詩  
送分你，想分你知  
偲靚靚个客家語言，這下  
飄串又朗花咧  
斯同長久以來，若个心願  
共樣  
在你掖種个福田  
上背

作者註：

1. 溫送珍先生，出生苗栗縣南庄鄉，北上台北打拚事業有成，有感客家文化語言流失，出錢出力辦比賽加以推廣傳承，也回饋家鄉，於2009年獲行政院客家委員會客家貢獻獎終身成就獎。
2. 「打起包袱出外鄉，舉目無親好淒涼，幾十星霜苦奮鬥，開創事業喜洋洋。」溫送珍先生自撰詩聯。
3. 同上